

Таблиця 6

**Кількість наукових статей, які індексуються у Scopus та/або WoS в наукових журналах з кuartилями Q1, Q2,
Кількість наукових статей, які індексуються у Scopus та/або WoS в наукових журналах з кuartилями Q3, Q4,
Кількість наукових статей, із зазначених, опубліковані у відкритому доступі,
Кількість наукових статей, які індексуються у Scopus та / або WoS (без кuartилю),
Кількість опублікованих препринтів, які мають DOI**

| № з/п | Назва структурного підрозділу | Рік публікації | DOI (лінк) | Бібліографічні дані (заповнюються автоматично) | Кuartиль* (1, 2, 3, 4, без кuartилю) | Чи є публікація у відкритому доступі (так/ні) | Наявність препринту/ постпринту** (так/ні) | DOI/посилання на препринт/постпринт (лінк) |
|-------|--|----------------|---|---|--------------------------------------|---|--|--|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
| 1 | Кафедра теорії, практики та перекладу німецької мови | 2024 | https://doi.org/10.33543/1401393944 | Vintoniak O., Hnatyuk M., Miniailo R., Turysheva O., Kotvytska V. Dialectology in Modern Linguistic Research: Theoretical Approaches and Methods / O. Vintoniak, M. Hnatyuk, R. Miniailo, O. Turysheva, V. Kotvytska. Ad Alta Journal of Interdisciplinary Research, 39-44, 2024. | 3 | так | | |

* Кuartиль журналу визначається за даними SCImago Journal Ranking або Journal Citation Reports. Дані про кuartиль беруться у рік публікації статті. У випадку наявності у журналу декількох значень кuartилів за різними спеціалізаціями, до розрахунку враховується найвищий з них.

** Препринт - це версія наукового рукопису, розміщена у відкритому доступі перед офіційним рецензуванням та публікацією, з метою швидкого доступу наукової спільноти до результатів відповідних досліджень, отримання пропозицій, зауважень тощо. Для статей з відкритим доступом дата видання препринту повинна бути не ранішою ніж за 30 днів до офіційної публікації статті, при платному або обмеженому доступі препринт (постпринт) враховується не в залежності від дати його видання.

Таблиця 7

Кількість наукових статей, які опубліковані у фахових наукових виданнях України категорії Б

| № з/п | Назва структурного підрозділу | Рік публікації | DOI (лінк) | Бібліографічні дані (заповнюються автоматично) |
|-------|--|----------------|---|--|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 1 | Кафедра теорії, практики та перекладу німецької мови | 2024 | https://doi.org/10.24919/2308-4863/72-1-24 | Башук Н.П. Етнолінгвістичний аспект флористичних біблеїзмів в німецькій та українській мовах. Актуальні питання гуманітарних наук: міжвузівський збірник наукових праць молодих вчених Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка / [редактори-упорядники М. Пантюк, А. Душний, В. Ільницький, І. Зимомря]. Вип. 72. Том 1. Дрогобич: Видавничий дім «Гельветика», 2024. С. 177-184. |
| 2 | Кафедра теорії, практики та перекладу німецької мови | 2024 | https://doi.org/10.32782/2409-1154.2024.65.2 | Башук Н.П. Лінгвокультурологічний аспект німецьких та українських фразеологічних та паремійних одиниць з фітонімним компонентом. Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Серія «Філологія»: Збірник наукових праць. Випуск 65. Одеса: Видавничий дім «Гельветика», 2024. С. 8-11. |
| 3 | Кафедра теорії, практики та перекладу німецької мови | 2024 | https://doi.org/10.32782/2710-4656/2024.3.1/07 | Буртан А.В., Карпенко З.О. Особливості політичного дискурсу у сучасному мовознавстві та функціонування суспільно-політичної лексики. Вчені записки Таврійського національного університету імені В.І. Вернадського. Серія: Філологія. Журналістика. Том 35(74). №3. Част. 1. Київ: ТНУ імені В. І. Вернадського, 2024. С. 38-43. |
| 4 | Кафедра теорії, практики та перекладу німецької мови | 2024 | https://doi.org/10.32782/tps2663-4880/2024.35.13 | Гораєвський Є.О., Курілов А.Г., Лазебна О.А. Англiцизми в сучасному німецькомовному медіаконтенті (на матеріалі публікацій Інтернет-версії таблоїда “Bild”). Науковий журнал «Закарпатські філологічні студії». Вип. 35. Ужгородський національний університет, 2024. С. 76-80. |

| | | | | |
|----|--|------|---|---|
| 5 | Кафедра теорії, практики та перекладу німецької мови | 2024 | https://doi.org/10.20535/.2024.13.306001 | Гудманян А.Г., Баклан І.М. Переклад біноміалів у поезії Т. Шевченка німецькою мовою. <i>Advanced Linguistics</i> . №13. Igor Sikorsky Kyiv Polytechnic Institute, 2024. С. 18-26. |
| 6 | Кафедра теорії, практики та перекладу німецької мови | 2024 | https://doi.org/10.24919/2308-4863/78-1-42 | Дзикович О.В., Моїсеєва Н.О., Туришева О.О. Візуальна грамотність на заняттях з іноземної мови. Актуальні питання гуманітарних наук: [редактори-упорядники М. Пантюк, А. Душний, В. Ільницький, І. Зимомря]. Дрогобич : Видавничий дім «Гельветика», 2024. Вип. 78. Том 1. С. 299-305. |
| 7 | Кафедра теорії, практики та перекладу німецької мови | 2024 | https://doi.org/10.32782/fohium/2024.4.12 | Дзикович О.В., Моїсеєва Н.О., Приймачук Ю.В. Мовленнєві стратегії впливу у німецькомовній соціальній рекламі. <i>Folium</i> . №4. Івано-Франківськ: Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника, 2024. С. 88-92. |
| 8 | Кафедра теорії, практики та перекладу німецької мови | 2024 | https://doi.org/10.32782/2710-4656/2024.5.1/23 | Котвицька В.А., Лазебна О.А., Лазебний В.М. Щодо структури термінів галузі електроніки та електронних комунікацій. Вчені записки Таврійського національного університету імені В.І. Вернадського. Серія: Філологія. Журналістика. Том 35(74). №5. Част.1. Київ: ТНУ імені В. І. Вернадського. С. 138-142. |
| 9 | Кафедра теорії, практики та перекладу німецької мови | 2024 | https://doi.org/10.32782/2710-4656/2024.1.1/19 | Лазебна О.А., Мельник О.М., Котвицький А.В. Терміни в лексиконі фахівців галузі інформаційних технологій. Вчені записки ТНУ імені В.І. Вернадського. Серія: Філологія. Журналістика. Том 35 (74). Ч.1. 2024. С. 114-119. |
| 10 | Кафедра теорії, практики та перекладу німецької мови | 2024 | http://doi.org/10.52058/2786-6165-2024-3(21)-183-195 | Левун Г.Г., Олійник Л.В., Іваницька Ю.В. Порівняльний аналіз фразеологічних одиниць, їхніх еквівалентів та використання в культурному контексті на прикладі англійської та німецької мов. <i>Вісник науки та освіти. Серія “Філологія”</i> . №3(21) 2024. С. 183-195. |
| 11 | Кафедра теорії, практики та перекладу німецької мови | 2024 | https://doi.org/10.52058/2786-6165-2024-5(23)-336-349 | Лещенко А.В., Бунечко А.М., Олійник Л.В. Ефективність використання ігрових технологій у процесі підготовки майбутніх філологів: вплив на розвиток комунікативних та |

| | | | | |
|----|--|------|---|---|
| | | | | мовленнєвих навичок. Вісник науки та освіти. Серія «Філологія». №5(23) 2024. С. 336-349. |
| 12 | Кафедра теорії, практики та перекладу німецької мови | 2024 | https://doi.org/10.24919/2308-4863/73-2-28 | Лісовська А., Твердохліб О., Олійник Л. Вплив соціокультурного контексту на оволодіння німецькою мовою. Актуальні питання гуманітарних наук: Міжвузівський збірник наукових праць молодих вчених Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка. Видавничий дім «Гельветика». Випуск 73. Том 2. 2024. С. 181-187. |
| 13 | Кафедра теорії, практики та перекладу німецької мови | 2024 | https://doi.org/10.32782/tps2663-4880/2024.36.19 | Самсоненко Д.В., Лазебний В.М., Лазебна О.А. Структурно-семантичні характеристики термінів галузі електротехніки (на матеріалі німецької мови). Науковий журнал «Закарпатські філологічні студії». Вип. 36. Ужгородський національний університет, 2024. С. 114-118. |
| 14 | Кафедра теорії, практики та перекладу німецької мови | 2024 | https://doi.org/10.52058/2786-6165-2024-10(28)-556-568 | Труцуненко І.І., Сергієва А.В. Специфіка перекладу інфінітивних конструкцій в німецькомовних науково-технічних текстах. Вісник науки та освіти. №10(28) 2024. С. 556-568. |
| 15 | Кафедра теорії, практики та перекладу німецької мови | 2024 | https://doi.org/10.32782/tps2663-4880/2024.36.22 | Труцуненко І.І., Адамова Г.В. Специфіка навчання перекладу інфінітивних конструкцій на матеріалі німецькомовних науково-технічних текстів. Науковий журнал «Закарпатські філологічні студії». Вип. 36. Ужгородський національний університет, 2024. С. 130-135. |
| 16 | Кафедра теорії, практики та перекладу німецької мови | 2024 | https://doi.org/10.20535/.2024.14.314085 | Чернега Д.С., Туришева О.О., Дзикович О.В. Фахова підмова ІТ: перекладацькі виклики та перспективи. Advanced Linguistics (2024). Вип. 14. Київ: КПІ ім. Ігоря Сікорського, 2024. С. 165-170. |
| 17 | Кафедра теорії, практики та перекладу німецької мови | 2024 | https://doi.org/10.32782/2409-1154.2024.65.61 | Чепурна З.В. Rhetorische Fragen und metaphorische Bilder als Einflussmittel in Motivationsreden. Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Серія «Філологія». №65/2024. С. 280-282. |

| | | | | |
|----|--|------|---|--|
| 18 | Кафедра теорії, практики та перекладу німецької мови | 2024 | https://doi.org/10.32782/2522-4077-2024-208-57 | Chepurna Z.V. Lexikalische Merkmale als Geschlechtmarker der Reden von ukrainischen und deutschen Politikern in historischer Hinsicht. Наукові записки. Серія: Філологічні науки. Вип. 1(208). Кропивницький: Центральноукраїнський державний університет імені Володимира Винниченка, 2024. С. 394-399. |
| 19 | Кафедра теорії, практики та перекладу німецької мови | 2024 | https://doi.org/10.26661/2414-1135-2024-93-29 | Tschepurna Z.W. Die Expression als eines der wichtigsten Ausdrucksmittel in den Motivationsreden. Збірник наукових праць «Нова філологія». №93 (2024). Запоріжжя: Запорізький національний університет, 2024. С. 202-208. |

Кількість опублікованих тез доповідей

| № з/п | Назва структурного підрозділу | Рік публікації | DOI (лінк) | Бібліографічні дані (заповнюються автоматично) |
|-------|--|----------------|---|--|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| 1 | Кафедра теорії, практики та перекладу німецької мови | 2024 | https://ktppnm.kpi.ua/sites/default/files/2024-05/%D0%97%D0%B1%D1%96%D1%80%D0%BD%D0%B8%D0%BA-10.05.2024.%20%281%29_0.pdf | Буртан А.В. Дослідження терміна “Каузативність” на матеріалах німецькомовних листів до редакції (Leserbriefe). Матеріали Міжнародної мультидисциплінарної науково-практичної конференції здобувачів вищої освіти та молодих вчених «Світ науки та світ у науці: пріоритети і перспективи сучасних досліджень». Київ : КПІ ім. Ігоря Сікорського, 10 травня 2024 р. С. 25-27. |
| 2 | Кафедра теорії, практики та перекладу німецької мови | 2024 | https://ktppnm.kpi.ua/sites/default/files/2024-05/%D0%97%D0%B1%D1%96%D1%80%D0%BD%D0%B8%D0%BA-10.05.2024.%20%281%29_0.pdf | Ворошилова Р.В. Стратегія переконання у німецькомовних вебінарах на екологічну тематику (на прикладі вебінарів від Europe Calling). Світ науки та світ у науці: пріоритети і перспективи сучасних досліджень : Матеріали Міжнародної мультидисциплінарної науково-практичної конференції здобувачів вищої освіти та молодих учених, 10 травня 2024 р. К.: КПІ ім. Ігоря Сікорського. С. 52-54. |
| 3 | Кафедра теорії, практики та перекладу німецької мови | 2024 | https://ktppnm.kpi.ua/sites/default/files/2024-05/%D0%97%D0%B1%D1%96%D1%80%D0%BD%D0%B8%D0%BA-10.05.2024.%20%281%29_0.pdf | Gaman I.A. Medien und interkulturelle Kommunikation. Світ науки та світ у науці: пріоритети і перспективи сучасних досліджень: Матеріали Міжнародної мультидисциплінарної |

| | | | | |
|---|--|------|---|--|
| | | | %BD%D0%B8%D0%BA-10.05.2024.%20%281%29_0.pdf | науково-практичної конференції здобувачів вищої освіти та молодих вчених, 10 травня 2024 р. Київ : КПІ ім. Ігоря Сікорського, 2024. С. 30-33. |
| 4 | Кафедра теорії, практики та перекладу німецької мови | 2024 | https://enpuir.npu.edu.ua/bitstream/handle/123456789/46809/Navchannia%20i%20vykladannia%20u%20bahatomovnomu%20sviti.pdf?sequence=3&isAllowed=y | Gaman I.A., Lange A. Moderner Übersetzungsunterricht unter Nutzung digitaler Technologien. Навчання і викладання у багатомовному світі у цифровому форматі в Україні сьогодні: Матеріали Міжнародної науково-практичної онлайн-конференції, 29-30 листопада 2024 р. Київ : Вид-во УДУ імені Михайла Драгоманова, 2024. С. 97-100. |
| 5 | Кафедра теорії, практики та перекладу німецької мови | 2024 | https://enpuir.npu.edu.ua/bitstream/handle/123456789/46809/Navchannia%20i%20vykladannia%20u%20bahatomovnomu%20sviti.pdf?sequence=3&isAllowed=y | Дзикович О.В., Туришева О.О. Важливість розвитку візуальної грамотності під час вивчення іноземної мови. Навчання і викладання у багатомовному світі у цифровому форматі в Україні сьогодні. Digitales Lernen und Lehren in der mehrsprachigen Welt in der heutigen Ukraine: матеріали Міжнародної науково-практичної онлайн-конференції, 29-30 листопада 2024 р. / упор. С. М. Іваненко, О. О. Холоденко, О. О. Яременко-Гасюк, К. Далльйо, К. Компе, А. Ланге, М. Ванджі. Київ : Вид-во УДУ імені Михайла Драгоманова, 2024. С. 101-105. |
| 6 | Кафедра теорії, практики та перекладу німецької мови | 2024 | https://udgv.org/novyny/931-tezy-xxxi-konferentsii-asotsiatsii-ukrainskykh-hermanistiv-202 | Dzykovych O. Sehen ist besser als hundertmal hören: die Visualisierung des Fremdsprachenlerner. Долати кордони разом з німецькою мовою = Mit deutscher Sprache Grenzen überwinden: Матеріали XXXI Міжнар. наук.-практ. конф. Асоціації українських германістів (27-28 вересня 2024 р.). Львів: ПАІС, 2024. С. 52-54. |
| 7 | Кафедра теорії, практики та перекладу німецької мови | 2024 | https://ktppnm.kpi.ua/sites/default/files/2024-05/Збірник-10.05.2024.%20%281%29_0.pdf | Івашкевич Л.С. Покращення машинного перекладу промптингом. Світ науки та світ у науці: пріоритети і перспективи сучасних досліджень : Матеріали Міжнародної мультидисциплінарної науково-практичної конференції здобувачів вищої освіти та молодих вчених, 10 травня 2024 р. Київ : КПІ ім. Ігоря Сікорського, 2024. С. 91-95. |
| 8 | Кафедра теорії, практики та | 2024 | https://enpuir.npu.edu.ua/bitstream/handle/123 | Ivanenko S. Mehrsprachigkeit im Europäischen Parlament und |

| | | | | |
|----|--|------|---|---|
| | перекладу німецької мови | | 456789/46809/Navchannia%20i%20vykladannia%20u%20bahatomovnomu%20sviti.pdf?sequence=3&isAllowed=y | die Herausforderungen auf die Dolmetscherausbildung // Навчання і викладання у багатомовному світі у цифровому форматі в Україні сьогодні /Digitales Lernen und Lehren in der deutschsprachigen Welt in der heutigen Ukraine: Матеріали Міжнародної науково-практичної онлайн-конференції, 29-30 листопада 2024 р. / упор. С.М. Іваненко, О.В. Холоденко, О.О. Яременко-Гасюк, К. Компе, А. Ланге. Київ : Вид-во УДУ імені Михайла Драгоманова, 2024. С. 121-124. |
| 9 | Кафедра теорії, практики та перекладу німецької мови | 2024 | https://ktpnm.kpi.ua/sites/default/files/2024-05/Збірник-10.05.2024.%20%281%29_0.pdf | Олійник Л.В. Труднощі перекладу соціокультурних лакун. Світ науки та світ у науці: пріоритети і перспективи сучасних досліджень: Матеріали Міжнародної мультидисциплінарної науково-практичної конференції здобувачів вищої освіти та молодих вчених, 10 травня 2024 р. Київ : КПІ ім. Ігоря Сікорського, 2024. С. 106-109. |
| 10 | Кафедра теорії, практики та перекладу німецької мови | 2024 | https://ktpnm.kpi.ua/sites/default/files/2024-05/Збірник-10.05.2024.%20%281%29_0.pdf | Пархоменко Н.О. Адаптація термінів на позначення посад у німецькомовному IT-середовищі: відтворення англомовних назв посад у сучасній німецькій мові. Світ науки та світ у науці: пріоритети і перспективи сучасних досліджень : Матеріали Міжнародної мультидисциплінарної науково-практичної конференції здобувачів вищої освіти та молодих вчених, 10 травня 2024 р. Київ : КПІ ім. Ігоря Сікорського, 2024. С. 102-104. |
| 11 | Кафедра теорії, практики та перекладу німецької мови | 2024 | https://doi.org/10.36074/grail-of-science.02.08.2024.061 | Пархоменко Н.О. Лексичні особливості німецькомовного парфумерного дискурсу на матеріалі блогів. Міжнародний науковий журнал “Grail of Science”. №42 (серпень 2024). За матеріалами III Міжнародної науково-практичної конференції “Science in Motion: Classic and Modern Tools and Methods in Scientific Investigations”, 2 серпня 2024 р. Вінниця, Україна - Відень, Австрія. С. 425-427. |
| 12 | Кафедра теорії, практики та перекладу німецької мови | 2024 | http://enpuir.npu.edu.ua/handle/123456789/46518 | Романенко А.В., Іваненко С.М. Специфіка назв станцій метро Берліну і Києва. Освіта і наука – 2024 : Матеріали звітно-наукової конференції студентів та аспірантів, 8-12 квітня |

| | | | | |
|----|--|------|---|---|
| | | | | 2024 р. К.: УДУ імені Михайла Драгоманова, 2024. С. 92-94. |
| 13 | Кафедра теорії, практики та перекладу німецької мови | 2024 | https://ktpnm.kpi.ua/sites/default/files/2024-05/%D0%97%D0%B1%D1%96%D1%80%D0%BD%D0%B8%D0%BA-10.05.2024.%20%281%29_0.pdf | Сергійчук А.М., Іваненко С.М. Засоби образності у зображенні зла у романі „Mastermind: Strategist for Hire” автора The Clouds. Матеріали Міжнародної мультидисциплінарної науково-практичної конференції здобувачів вищої освіти та молодих вчених «Світ науки та світ у науці: пріоритети і перспективи сучасних досліджень», 10 травня 2024 р. Київ: КПІ ім. Ігоря Сікорського. С. 61-64. |
| 14 | Кафедра теорії, практики та перекладу німецької мови | 2024 | https://udgv.org/novyny/931-tezy-xxxi-konferentsii-asotsiatsii-ukrainskykh-hermanistiv-202 | Turysheva O.O. Grammatikvermittlung variieren: SOS-Methode. Долати кордони разом з німецькою мовою = Mit deutscher Sprache Grenzen überwinden: Матеріали XXXI Міжнар. наук.-практ. конф. Асоціації українських германістів (27-28 вересня 2024 р.). Львів: ПАІС, 2024. С. 193-194. |
| 15 | Кафедра теорії, практики та перекладу німецької мови | 2024 | https://molodyivchenyi.ua/omp/index.php/conference/catalog/download/124/1793/3723-1?inline=1 | Чайковська О.Ю. Створення субтитрів для людей з порушенням слуху. Матеріали наукової конференції «Пріоритетні завдання філологічних наук на сучасному етапі», 13-14 грудня 2024 р. Молодий вчений. Чернігів, 2024. С. 36-38. |
| 16 | Кафедра теорії, практики та перекладу німецької мови | 2024 | https://ktpnm.kpi.ua/sites/default/files/2024-05/%D0%97%D0%B1%D1%96%D1%80%D0%BD%D0%B8%D0%BA-10.05.2024.%20%281%29_0.pdf | Амруллаєв М.І., Баклан І.М. Відтворення інтернаціоналізмів у текстах німецько-українських міжнародних угод. Світ науки та світ у науці: пріоритети і перспективи сучасних досліджень : Матеріали Міжнародної мультидисциплінарної науково-практичної конференції здобувачів вищої освіти та молодих вчених, 10 травня 2024 р. Київ: КПІ ім. Ігоря Сікорського. С. 99-102. |
| 17 | Кафедра теорії, практики та перекладу німецької мови | 2024 | https://ktpnm.kpi.ua/sites/default/files/2024-05/%D0%97%D0%B1%D1%96%D1%80%D0%BD%D0%B8%D0%BA-10.05.2024.%20%281%29_0.pdf | Білоус Р.Р., Моїсєєва Н.О. Метафора як засіб вираження емотивності у німецькомовному дискурсі ЗМІ. Світ науки та світ у науці: пріоритети і перспективи сучасних досліджень : Матеріали Міжнародної мультидисциплінарної науково-практичної конференції здобувачів вищої освіти та молодих учених, 10 травня 2024 р. Київ: КПІ ім. Ігоря Сікорського. С. 12-15. |

| | | | | |
|----|--|------|---|---|
| 18 | Кафедра теорії, практики та перекладу німецької мови | 2024 | https://ktpnpm.kpi.ua/sites/default/files/2024-05/%D0%97%D0%B1%D1%96%D1%80%D0%BD%D0%B8%D0%BA-10.05.2024.%20%281%29_0.pdf | Бут А.С., Баклан І.М. Переклад німецьких термінів-комполітів галузі моди українською мовою. Світ науки та світ у науці: пріоритети і перспективи сучасних досліджень : Матеріали Міжнародної мультидисциплінарної науково-практичної конференції здобувачів вищої освіти та молодих вчених, 10 травня 2024 р. Київ КПІ ім. Ігоря Сікорського. С. 87-91. |
| 19 | Кафедра теорії, практики та перекладу німецької мови | 2024 | https://ktpnpm.kpi.ua/sites/default/files/2024-05/%D0%97%D0%B1%D1%96%D1%80%D0%BD%D0%B8%D0%BA-10.05.2024.%20%281%29_0.pdf | Грицик В.С., Гаман І.А. Жанрово-стилістичні особливості німецькомовних кінорецензій. Світ науки та світ у науці: пріоритети і перспективи сучасних досліджень : Матеріали Міжнародної мультидисциплінарної науково-практичної конференції здобувачів вищої освіти та молодих вчених, 10 травня 2024 р. Київ: КПІ ім. Ігоря Сікорського, 2024. С. 39-42. |
| 20 | Кафедра теорії, практики та перекладу німецької мови | 2024 | https://ktpnpm.kpi.ua/sites/default/files/2024-05/%D0%97%D0%B1%D1%96%D1%80%D0%BD%D0%B8%D0%BA-10.05.2024.%20%281%29_0.pdf | Данилюк А.С., Чайковська О.Ю. Тифлокоментування як один з різновидів аудіовізуального перекладу для людей з порушенням зору. Світ науки та світ у науці: пріоритети і перспективи сучасних досліджень : Матеріали Міжнар. мультидисциплінарної науково-практ. конф. здобувачів вищої освіти та молодих вчених, 10 травня 2024 р. Київ: КПІ ім. Ігоря Сікорського. С. 114-115. |
| 21 | Кафедра теорії, практики та перекладу німецької мови | 2024 | https://ktpnpm.kpi.ua/sites/default/files/2024-05/%D0%97%D0%B1%D1%96%D1%80%D0%BD%D0%B8%D0%BA-10.05.2024.%20%281%29_0.pdf | Женгура О.В., Лазебна О.А. Стратегії політичного електорального дискурсу (на матеріалі програм німецьких політичних партій). Матеріали Міжнародної мультидисциплінарної науково-практичної конференції здобувачів вищої освіти та молодих вчених «Світ науки та світ у науці: пріоритети і перспективи сучасних досліджень», 10 травня 2024 р. Київ: КПІ ім. Ігоря Сікорського, 2024. С. 27-29. |
| 22 | Кафедра теорії, практики та перекладу німецької мови | 2024 | https://ktpnpm.kpi.ua/sites/default/files/2024-05/%D0%97%D0%B1%D1%96%D1%80%D0%BD%D0%B8%D0%BA-10.05.2024.%20%281%29_0.pdf | Крук О.В., Завадська В.В. Мовна самоідентифікація українців в умовах повномасштабного вторгнення. Світ науки та світ у науці: пріоритети та перспективи сучасних |

| | | | | |
|----|--|------|---|--|
| | | | 10.05.2024.%20%281%29_0.pdf | досліджень: Матеріали Міжнародної мультидисциплінарної науково-практичної конференції здобувачів вищої освіти та молодих вчених, 10 травня 2024 р. Київ: КПІ ім. Ігоря Сікорського. С. 4-11. |
| 23 | Кафедра теорії, практики та перекладу німецької мови | 2024 | https://ktpnm.kpi.ua/sites/default/files/2024-05/%D0%97%D0%B1%D1%96%D1%80%D0%BD%D0%B8%D0%BA-10.05.2024.%20%281%29_0.pdf | Леванська В.С., Башук Н.П. Символізм квітів у німецькій та українській етнокультурах. Світ науки та світ у науці: пріоритети та перспективи сучасних досліджень : Матеріали Міжнародної мультидисциплінарної науково-практичної конференції здобувачів вищої освіти та молодих вчених, 10 травня 2024 р. Київ: КПІ ім. Ігоря Сікорського. С. 33-36. |
| 24 | Кафедра теорії, практики та перекладу німецької мови | 2024 | https://ktpnm.kpi.ua/sites/default/files/2024-05/%D0%97%D0%B1%D1%96%D1%80%D0%BD%D0%B8%D0%BA-10.05.2024.%20%281%29_0.pdf | Міхеєва М.І., Туришева О.О. Щодо питання використання штучного інтелекту в студентських роботах. Світ науки та світ у науці: пріоритети і перспективи сучасних досліджень : Матеріали Міжнародної мультидисциплінарної науково-практичної конференції здобувачів вищої освіти та молодих вчених, 10 травня 2024 р. Київ: КПІ ім. Ігоря Сікорського. С. 15-17. |
| 25 | Кафедра теорії, практики та перекладу німецької мови | 2024 | https://ktpnm.kpi.ua/sites/default/files/2024-05/%D0%97%D0%B1%D1%96%D1%80%D0%BD%D0%B8%D0%BA-10.05.2024.%20%281%29_0.pdf | Приймачук Ю.В., Дзикович О.В. Специфіка глютонічної (гастрономічної) комунікації німецьких блогерів. Світ науки та світ у науці: пріоритети і перспективи сучасних досліджень : Матеріали Міжнародної мультидисциплінарної науково-практичної конференції здобувачів вищої освіти та молодих вчених, 10 травня 2024 р. Київ: КПІ ім. Ігоря Сікорського. С. 36-39. |
| 26 | Кафедра теорії, практики та перекладу німецької мови | 2024 | https://ktpnm.kpi.ua/sites/default/files/2024-05/%D0%97%D0%B1%D1%96%D1%80%D0%BD%D0%B8%D0%BA-10.05.2024.%20%281%29_0.pdf | Резніченко Е.А., Труцуненко І.І. Вживання елементів жаргону хакерів та геймерів у повсякденному німецькомовному молодіжному мовленні. Світ науки та світ у науці: пріоритети і перспективи сучасних досліджень : Матеріали Міжнародної мультидисциплінарної науково-практичної конференції здобувачів вищої освіти та молодих вчених, 10 травня 2024 р. Київ: КПІ ім. Ігоря Сікорського. С. 58-60. |

| | | | | |
|----|--|------|---|---|
| 27 | Кафедра теорії, практики та перекладу німецької мови | 2024 | https://ktpnmm.kpi.ua/sites/default/files/2024-05/%D0%97%D0%B1%D1%96%D1%80%D0%BD%D0%B8%D0%BA-10.05.2024.%20%281%29_0.pdf | Самсоненко Д.В., Лазебна О.А. Словотворчі характеристики німецьких термінів галузі електротехніки. Матеріали Міжнародної мультидисциплінарної науково-практичної конференції здобувачів вищої освіти та молодих вчених «Світ науки та світ у науці: пріоритети і перспективи сучасних досліджень», 10 травня 2024 р. Київ: КПІ ім. Ігоря Сікорського, 2024. С. 42-44. |
| 28 | Кафедра теорії, практики та перекладу німецької мови | 2024 | https://ktpnmm.kpi.ua/sites/default/files/2024-05/%D0%97%D0%B1%D1%96%D1%80%D0%BD%D0%B8%D0%BA-10.05.2024.%20%281%29_0.pdf | Сичова А.В., Чепурна З.В. Lexikalische Merkmale von den Texten der öffentlichen Reden. Матеріали Міжнародної мультидисциплінарної науково-практичної конференції здобувачів вищої освіти та молодих вчених «Світ науки та світ у науці: пріоритети і перспективи сучасних досліджень», 10 травня 2024 р. Київ: КПІ ім. Ігоря Сікорського, 2024. С. 20-24. |
| 29 | Кафедра теорії, практики та перекладу німецької мови | 2024 | https://ktpnmm.kpi.ua/sites/default/files/2024-05/%D0%97%D0%B1%D1%96%D1%80%D0%BD%D0%B8%D0%BA-10.05.2024.%20%281%29_0.pdf | Чеснокова К.В., Моїсєєва Н.О. Стратифікація німецької медичної термінології. Світ науки та світ у науці: пріоритети і перспективи сучасних досліджень: Матеріали Міжнародної мультидисциплінарної науково-практичної конференції здобувачів вищої освіти та молодих учених, 10 травня 2024 р. Київ: КПІ ім. Ігоря Сікорського. С. 54-57. |
| 30 | Кафедра теорії, практики та перекладу німецької мови | 2024 | https://ktpnmm.kpi.ua/sites/default/files/2024-05/%D0%97%D0%B1%D1%96%D1%80%D0%BD%D0%B8%D0%BA-10.05.2024.%20%281%29_0.pdf | Шимченко Д.С., Туришева О.О. Особливості відтворення інверсивних компонентів німецьких каузативних речень українською мовою. Світ науки та світ у науці: пріоритети і перспективи сучасних досліджень : Матеріали Міжнародної мультидисциплінарної науково-практичної конференції здобувачів вищої освіти та молодих вчених, 10 травня 2024 р. Київ: КПІ ім. Ігоря Сікорського. С. 17-20. |
| 31 | Кафедра теорії, практики та перекладу німецької мови | 2024 | https://enpui.npu.edu.ua/bitstream/handle/123456789/46938/Barabash_Kholodenko.pdf?sequence=1&isAllowed=y | Міхєєва М.І., Туришева О.О. Класифікація німецькомовних інтерфіксів. Навчання і викладання у багатомовному світі у цифровому форматі в Україні сьогодні. Digitales Lernen und Lehren in der mehrsprachigen Welt in der heutigen Ukraine: матеріали Міжнародної науково-практичної онлайн- |

| | | | | |
|----|--|------|---|---|
| | | | | конференції, 29-30 листопада 2024 р. / упор. С. М. Іваненко, О. О. Холоденко, О. О. Яременко-Гасюк, К. Далльйо, К. Компе, А. Ланге. Київ : Вид-во УДУ імені Михайла Драгоманова, 2024. С. 153-156. |
| 32 | Кафедра теорії, практики та перекладу німецької мови | 2024 | https://dspace.snu.edu.ua/server/api/core/bitstreams/4ba64791-e882-4bcd-88f3-29c91f5f289e/content | Гораєвський Є.О., Лазебна О.А. Англiцизми в нiмецькомовному блогерському дискурсі. Матеріали VI Всеукраїнської студентської науково-практичної конференції «Мова і світ: мовознавчі літературознавчі і перекладознавчі аспекти взаємодії», 29 квітня 2024 р. Київ: Східноукраїнський національний університет імені Володимира Даля. С. 4-6. |
| 33 | Кафедра теорії, практики та перекладу німецької мови | 2024 | https://dspace.snu.edu.ua/server/api/core/bitstreams/4ba64791-e882-4bcd-88f3-29c91f5f289e/content | Курілов А.Г., Котвицька В.А. Запозичення в структурі заголовків німецькомовної газети «Neue Zürcher Zeitung». Матеріали VI Всеукраїнської студентської науково-практичної конференції «Мова і світ: мовознавчі літературознавчі і перекладознавчі аспекти взаємодії», 29 квітня 2024 р. Київ: Східноукраїнський національний університет імені Володимира Даля. С. 6-9. |
| 34 | Кафедра теорії, практики та перекладу німецької мови | 2024 | https://kntu.net.ua/ukr/Nauka/Naukovi-publikaciyi/Materiali-naukovih-konferencij/Materiali-XV-Vseukrayins-koyi-students-koyi-naukovo-praktichnoyi-konferenciyi-Ilnozemni-movi-u-suchasnomu-komunikativnomu-prostori | Лисицька А.І., Івашкевич Л.С. Оригінальний текст та переклад: різниця довжин (порівняльний аналіз на матеріалі української, німецької та англійської мов). Матеріали XV Всеукраїнської студентської науково-практичної конференції «Іноземні мови у сучасному комунікативному просторі», 4-5 квітня 2024 р. Херсон, Хмельницький: Херсонський національний технічний університет, 2024. С. 162-164. |

Таблиця 8

Кількість опублікованих словників, довідників, підручників, посібників, хрестоматій, каталогів та енциклопедій

| № з/п | Назва структурного підрозділу | Рік публікації | Бібліографічні дані | Обсяг, автор. арк. | ISBN | DOI (лінк) (за наявності) |
|-------|--|----------------|---|--------------------|------|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| 1 | Кафедра теорії, практики та перекладу німецької мови | 2024 | Лазебна О.А., Котвицька В.А. Deutsch für den Beruf: ein Lehrwerk für Studierende des 4. Studienjahres auf Bachelor-Ebene = Німецька мова професійного спрямування. Bestätigt vom Methodischen Rat des Igor Sikorsky Kyjiwer Polytechnischen Instituts als Lehrwerk für Studierende des 4. Studienjahres auf Bachelor-Ebene aller Fachrichtungen (außer 035 „Philologie“) / Nationale Technische Universität der Ukraine „Igor Sikorsky Kyiv Polytechnic Institute“; О.А. Лазебна, В.А. Котвицька. – Electronic text data (1 file: 2,15 Mb). Kyiv : Igor Sikorsky Kyiv Polytechnic Institute, 2024. 143 р. | 6,5 | | https://ela.kpi.ua/handle/123456789/67112 |
| 2 | Кафедра теорії, практики та перекладу німецької мови | 2024 | Гаман І.А., Чайковська О.Ю. Усний переклад: практичні вправи (німецька ↔ українська мови) / Dolmetschen: praktische Übungen (Deutsch ↔ Ukrainisch): навчальний посібник для здобувачів ступеня бакалавра за освіт. програмою «035.043 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – німецька» спец. 035 Філологія / І.А. Гаман, О.Ю. Чайковська ; КПІ ім. Ігоря Сікорського. – Електрон. текст. дані (1 файл). – Київ : КПІ ім. Ігоря Сікорського, 2024. 100 с. | 4,5 | | https://ela.kpi.ua/handle/123456789/66002 |
| 3 | Кафедра теорії, практики та перекладу німецької мови | 2024 | Дзикович О.В., Моїсєєва Н.О. Fachübersetzen (Deutsch). Teil 1. Medizin = Практичний курс галузевого перекладу (німецька мова). Частина 1. Медицина: навчальний посібник | 4,91 | | https://ela.kpi.ua/handle/123456789/67258 |

| | | | | | | |
|---|--|------|---|------|--|---|
| | | | для студентів спец. 035 «Філологія» / О.В. Дзикович, Н.О. Моїсєєва. Київ : КПІ ім. Ігоря Сікорського, 2024. 108 с. | | | |
| 4 | Кафедра теорії, практики та перекладу німецької мови | 2024 | Гудманян А.Г., Баклан І.М. Практикум з перекладу комерційних документів = Das Praktikum im Übersetzen von Handelsdokumenten : навч. посіб. для здобувачів ступеня бакалавра спец. «Філологія», спеціалізації «Германські мови та літератури (переклад включно), перша – німецька» / А.Г. Гудманян, І.М. Баклан ; КПІ ім. Ігоря Сікорського. Київ : КПІ ім. Ігоря Сікорського, 2024. 124 с. | 5,64 | | https://ela.kpi.ua/handle/123456789/67154 |
| 5 | Кафедра теорії, практики та перекладу німецької мови | 2024 | Туришева О.О., Баклаженко Ю.В. Методичні рекомендації до організації та проведення навчальної (перекладацької) практики [Електронний ресурс] : навч. посіб. для здобувачів ступеня бакалавра за освіт. програмами «Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська», «Германські мови та літератури (переклад включно), перша – німецька», «Романські мови та літератури (переклад включно), перша – французька» спец. 035 Філологія / О.О. Туришева, Ю.В. Баклаженко ; КПІ ім. Ігоря Сікорського. Електрон. текст. дані (1 файл). Київ : КПІ ім. Ігоря Сікорського, 2024. 31 с. | 1,41 | | https://ela.kpi.ua/handle/123456789/66922 |

Таблиця 9

Кількість наукових видань (журналів), що включено до фахових наукових видань України категорії А, одночасним засновником (співзасновником) та видавцем яких є ЗВО, та які індексувались у звітному році у наукометричних базах даних Scopus та/або WoS

| № з/п | Назва видання | Рік, з якого видання | ISSN | ID Scopus / WoS | Веб адреса видання | Префікс DOI (лінк) |
|-------|---------------|----------------------|------|-----------------|--------------------|--------------------|
|-------|---------------|----------------------|------|-----------------|--------------------|--------------------|

| | | індексується в Scopus та/або WoS | | | | |
|---|--------------------|----------------------------------|--------------------------------------|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| 1 | Advanced Education | 2015 | ISSN: 2409-3351 E-ISSN: 2410-8286 | | https://ae.fl.kpi.ua/ | |

Таблиця 10

Кількість наукових видань (журналів), що включено до фахових наукових видань України категорії Б, одночасним засновником (співзасновником) та видавцем яких є ЗВО

| № з/п | Назва видання | Рік, з якого видання включено до фахових наукових видань України категорії Б | ISSN | Веб адреса видання | Префікс DOI (лінк) (за наявності) |
|-------|----------------------|--|--------------------|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| 1 | Advanced Linguistics | 2021 | 2663-6646 (Online) | http://al.fl.kpi.ua/ | https://al.fl.kpi.ua/index |

Таблиця 17

Кількість реалізованих експертних ролей НП та НПП (експертиза загальнодержавних конкурсних відборів Національного фонду досліджень України, Міністерства освіти і науки України; участь в експертних групах та комісіях МОН з питань державної атестації ЗВО та/або процедур присудження наукового ступеня у разовій спеціалізованій вченій ради НУ/ЗВО про присудження ступеня доктора філософії)

| № з/п | Назва структурного підрозділу | Ідентифікатор експерта | Рік проведення експертизи | Організатор конкурсу/захисту (МОН, НФДУ, НАН, тощо) | Назва конкурсу/ спеціалізованої вченої ради | Посилання на оголошення конкурсу/на оголошення про захист дисертації | Кількість проведених експертиз |
|-------|--|--|---------------------------|--|---|--|--------------------------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| 1 | Кафедра теорії, практики та перекладу німецької мови | Лазебна Олена Анатоліївна, офіційний опонент | 2024 | МОН України, ННІ філології Київського національного університету імені Тараса Шевченка | Спеціалізована вчена рада Навчально-наукового інституту філології Київського національного університету імені Тараса Шевченка. Наказ №165-34 від 29.04.2024 р. "Про утворення разових спеціалізованих вчених рад для присудження ступеня доктора філософії" | https://scc.knu.ua/zdobuvach-phd?id=336165 https://scc.knu.ua/vsi-zdobuvachi-phd?view=form&startat=60 (захист відбувся 03.07.2024 р. ПІБ здобувача: Жугай Віталій Віталійович) | 1 |

| | | | | | | | |
|---|--|------------------------------|------|-----|--|----------------------------------|---|
| 2 | Кафедра теорії, практики та перекладу німецької мови | Іваненко Світлана Мар'янівна | 2024 | МОН | III (Фінальний) етап Всеукраїнського конкурсу захисту науково-дослідницьких робіт учнів – членів Малої академії наук України | Наказ МОН №528 від 17.04.2024 р. | 1 |
| 3 | Кафедра теорії, практики та перекладу німецької мови | Туришева Оксана Олегівна | 2024 | МОН | III (Фінальний) етап Всеукраїнського конкурсу захисту науково-дослідницьких робіт учнів – членів Малої академії наук України | Наказ МОН №528 від 17.04.2024 р. | 1 |
| 4 | Кафедра теорії, практики та перекладу німецької мови | Дзикович Ольга Володимирівна | 2024 | МОН | III (Фінальний) етап Всеукраїнського конкурсу захисту науково-дослідницьких робіт учнів – членів Малої академії наук України | Наказ МОН №528 від 17.04.2024 р. | 1 |

| | | | | | | | |
|---|--|----------------------------|------|-----|--|----------------------------------|---|
| 5 | Кафедра теорії, практики та перекладу німецької мови | Гаман Ірина Анатоліївна | 2024 | МОН | III (Фінальний) етап Всеукраїнського конкурсу-захисту науково-дослідницьких робіт учнів – членів Малої академії наук України | Наказ МОН №528 від 17.04.2024 р. | 1 |
|---|--|----------------------------|------|-----|--|----------------------------------|---|